



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

GOVERNMENT GAZETTE

FOR THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

R1,00 Prys • Price
R0,10 Plus 10% BTW • VAT

R1,10 Verkoopprys • Selling price
Buitelands **R1,40** Other countries
Posvry • Post free

VOL. 324

KAAPSTAD, 24 JUNIE 1992

CAPE TOWN, 24 JUNE 1992

No. 14069

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1762.

24 Junie 1992

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 99 van 1992: Wysigingswet op Internasionale Lugdiens-
ste, 1992.

No. 1762.

24 June 1992

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 99 of 1992: International Air Services Amendment Act,
1992.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- []** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skappings uit bestaande verordenings aan.
- _____** Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op Internasionale Lugdienste, 1949, ten einde sekere omskrywings in te voeg, te wysig of te skrap; sekere verouderde uitdrukkings te vervang; voorsiening te maak vir die instelling van 'n raad; die lisensiëring van sekere besoekende lugvaartuie af te skaf en voorsiening te maak vir die uitreiking van 'n magtiging ten opsigte van die gebruik van sodanige lugvaartuie; ander voorsiening te maak betreffende die uitreiking van bedryfsertifikate; voorsiening te maak vir die delegering van bevoegdhede en die opdra van pligte deur die raad; verdere voorsiening te maak vir die uitvaardiging van regulasies; en boetes te verhoog; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 18 Junie 1992.)*

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 51 van 1949, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 6 van 1964, artikel 36 van Wet 9 van 1989 en artikel 33 van Wet 115 van 1990

1. Artikel 1 van die Wet op Internasionale Lugdienste, 1949 (hieronder die 5
Hoofwet genoem), word hierby gewysig—
 - (a) deur die omskrywing van "kommissie" te skrap;
 - (b) deur na die omskrywing van "internasionale lugdiens" die volgende 10
omskrywing in te voeg:
" 'Kommissaris van Burgerlugvaart' die Kommissaris soos omskryf in artikel 1 van die Lugvaartwet, 1962 (Wet No. 74 van 1962);";
 - (c) deur die omskrywing van "lisensie" deur die volgende omskrywing te 15
vervang:
" 'lisensie' 'n lugvervoerderslisensie wat kragtens artikel nege toegestaan is [of wat ingevolge subartikel (4) van artikel twintig geag word aldus toegestaan te gewees het];";
 - (d) deur na die omskrywing van "lugdiens" die volgende omskrywing in te 20
voeg:
" 'Lugdienslisensiëeringsraad' die raad ingestel by artikel 3(1) van die Wet op die Lisensiëring van Lugdienste, 1990 (Wet No. 115 van 1990);"; en
 - (e) deur na die omskrywing van "lugvervoerdiens" die volgende omskry- 25
wing in te voeg:
" 'raad' die Raad op Internasionale Lugdienste ingestel by artikel 1B;".

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the International Air Services Act, 1949, so as to insert, amend or delete certain definitions; to substitute certain obsolete expressions; to provide for the establishment of a council; to abolish the licensing of certain visiting aircraft and provide for the issue of an authorization in respect of the use of such aircraft; to make other provision regarding the issue of operating certificates; to provide for the delegation of powers and the assignment of duties by the council; to further provide for the making of regulations; and to increase penalties; and to provide for matters connected therewith.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 18 June 1992.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 51 of 1949, as amended by section 1 of Act 6 of 1964, section 36 of Act 9 of 1989 and section 33 of Act 115 of 1990

- 5 1. Section 1 of the International Air Services Act, 1949 (hereinafter referred
to as the principal Act), is hereby amended—
- (a) by the insertion after the definition of “air service” of the following
definition:
- 10 “ ‘Air Service Licensing Council’ means the council established by
section 3(1) of the Air Services Licensing Act, 1990 (Act No. 115
of 1990);”;
- (b) by the deletion of the definition of “commission”;
- (c) by the insertion after the definition of “air transport service” of the
following definitions:
- 15 “ ‘Commissioner for Civil Aviation’ means the Commissioner as
defined in section 1 of the Aviation Act, 1962 (Act No. 74 of
1962);
‘council’ means the International Air Service Council established
by section 1B;”; and
- 20 (d) by the substitution for the definition of “licence” of the following
definition:
- “ ‘licence’ means an air carrier’s licence granted under section *nine*
[or deemed in terms of subsection (4) of section *twenty* to have been
so granted];”.

Vervanging van artikel 1A van Wet 51 van 1949, soos ingevoeg deur artikel 33 van Wet 115 van 1990

2. Artikel 1A van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikels vervang:

“Toepassing van Wet

1A. Hierdie Wet is slegs op 'n internasionale lugdiens van toepassing. 5

Instelling van raad

1B. (1) Hierby word 'n regspersoon ingestel wat die Raad op Internasionale Lugdiens heet. 10
(2) Die bepalings van artikels 5, 6, 8(1), (2), (4), (5), (6), (7) en (8) en 10 van die Wet op die Lisensiëring van Lugdiens, 1990 (Wet No. 115 van 1990), is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van die raad, vir sover hulle toegepas kan word.
(3) Die raad moet sy kantoor- en posadres by kennisgewing in die Staatskoerant bekend maak. 15

Samestelling van raad

1C. (1) Die raad bestaan uit die lede van die Lugdienslisensiëeringsraad en— 20
(a) die Kommissaris van Burgerlugvaart; en
(b) een ander persoon wat deur die Minister van Vervoer aangestel word en na die oordeel van genoemde Minister toepaslike kennis en ondervinding betreffende die lugvaart het, of onderleg is in die ekonomie.
(2) Die voorsitter en ondervoorsitter van die Lugdienslisensiëeringsraad is onderskeidelik voorsitter en ondervoorsitter van die raad. 25

Kworum

1D. Die kworum vir 'n vergadering van die raad is vier lede van die raad.

Besoldiging van lede van raad

1E. Aan 'n lid van die raad wat nie ook 'n lid van die Lugdienslisensiëeringsraad is nie, word uit geld vir dié doel deur die Parlement bewillig, die besoldiging en toelaes betaal wat die Minister met die instemming van die Minister van Staatsbesteding bepaal. 30

Personeel van raad

1F. Die raad word by die verrigting van sy werksaamhede bygestaan deur beamptes en werknemers in die Departement van Vervoer wat deur die Direkteur-generaal: Vervoer aangewys word.” 35

Wysiging van artikel 2 van Wet 51 van 1949, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 6 van 1964, artikels 46 en 47 van Wet 97 van 1986 en artikel 33 van Wet 115 van 1990 40

3. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang: 45
“(1) Behoudens die hieropvolgende bepalings van hierdie artikel mag niemand 'n vliegtuig vir die verskaffing van 'n internasionale lugdiens gebruik nie, behalwe kragtens en ooreenkomstig die bepalings en voorwaardes van 'n lisensie wat aan so iemand toegestaan is [of geag word aldus toegestaan te gewees het].”;
(b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

Substitution of section 1A of Act 51 of 1949, as inserted by section 33 of Act 115 of 1990

2. The following sections are hereby substituted for section 1A of the principal Act:

5 **“Application of Act**

1A. This Act shall apply only to an international air service.

Establishment of council

1B. (1) There is hereby established a juristic person to be known as the International Air Service Council.

10 (2) The provisions of sections 5, 6, 8(1), (2), (4), (5), (6), (7) and (8) and 10 of the Air Services Licensing Act, 1990 (Act No. 115 of 1990), shall *mutatis mutandis* apply in respect of the council, in so far as they can be applied.

15 (3) The council shall make known its office and postal addresses by notice in the *Gazette*.

Constitution of council

1C. (1) The council shall consist of the members of the Air Service Licensing Council and—

20 (a) the Commissioner for Civil Aviation; and
(b) one other person appointed by the Minister of Transport and who, in the opinion of the said Minister, has appropriate knowledge and experience regarding aviation, or is well versed in economics.

25 (2) The chairman and vice-chairman of the Air Service Licensing Council shall be the chairman and vice-chairman of the council, respectively.

Quorum

1D. The quorum for a meeting of the council shall be four members of the council.

30 **Remuneration of members of council**

1E. A member of the council who is not also a member of the Air Service Licensing Council shall be paid from moneys appropriated by Parliament for this purpose such remuneration and allowances as the Minister with the concurrence of the Minister of State Expenditure may determine.

Staff of council

1F. The council shall in the performance of its functions be assisted by officers and employees in the Department of Transport who are designated by the Director-General: Transport.”.

40 **Amendment of section 2 of Act 51 of 1949, as amended by section 2 of Act 6 of 1964, sections 46 and 47 of Act 97 of 1986 and section 33 of Act 115 of 1990**

3. Section 2 of the principal Act is hereby amended—

- 45 (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
“(1) Subject to the succeeding provisions of this section, no person shall use an aircraft for the provision of any international air service, except under and in accordance with the terms and conditions of a licence granted to that person [or deemed to have been so granted].”;
(b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Ondanks die bepalings van subartikel (1), maar behoudens die bepalings van subartikel (2A), word geen lisensie **[word]** vereis nie ten opsigte van—

- (a) ’n vasgestelde internasionale lugvervoerdienste wat deur ’n lugvervoeronderneming van ’n ander Staat geëksploiteer word ingevolge ’n tweeledige ooreenkoms tussen die Regering van die Republiek en daardie ander Staat aangegaan; en 5
- (b) die gebruik van besoekende vliegtuie wat met betrekking tot nasionaliteit in ’n ander kontrakstaat geregistreer is, vir die verskaffing van ’n lugdiens vir die vervoer van passasiers, vrag of pos teen beloning of kragtens huur deur middel van ander lugvervoerdienste as vasgestelde internasionale lugvervoerdienste.”; 10
- (c) deur die volgende subartikel na subartikel (2) in te voeg: 15

“(2A) Niemand mag ’n vliegtuig bedoel in subartikel (2)(b) gebruik soos daarin bedoel word nie, behalwe kragtens ’n magtiging deur die Kommissaris van Burgerlugvaart.”;
- (d) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang: 20

“(3) **[Die Minister van Vervoerwese kan, indien hy dit dienstig ag, by kennisgewing in die Staatskoerant die toepassing van subartikel (1) op of ten opsigte van besoekende vliegtuie wat met betrekking tot nasionaliteit in ’n ander kontrakstaat geregistreer is en wat vir die vervoer van passasiers, vrag of pos teen beloning of huur op ander dan vasgestelde internasionale lugdiens gebruik word, uitsluit of in so ’n mate as wat hom wenslik voorkom, wysig.]** By die toepassing van **[hierdie]** subartikel (2)(b) beteken “kontrakstaat” ’n Staat wat ’n party is by die Konvensie oor Internasionale Burgerlike Lugvaart, onderteken te Chicago op die sewende dag van Desember 1944.”; en 25
- (e) deur die volgende subartikel by te voeg: 30

“(5) Iemand wat die bepalings van subartikel (2A) oortree, is aan ’n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met ’n boete van hoogstens R4 000.”.

Wysiging van artikel 3 van Wet 51 van 1949, soos gewysig deur artikel 33 van Wet 115 van 1990 35

4. Artikel 3 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

- “(1) Die ampspligte van die **[kommissie]** raad is om, behoudens die bepalings van hierdie Wet, **[en met behoorlike inagneming van die bepalings van artikels sewe en nege van die Wet op die Koördinerings van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948)]** enigeen van die volgende aansoeke aan te hoor en daaroor te beslis, naamlik ’n aansoek— 40
- (a) om die toestaan van ’n lisensie;
 - (b) om die hernuwing, oordrag, verandering of wysiging van ’n lisensie of die voorwaardes daarvan; 45
 - (c) om ’n vrystelling van enigeen van die bepalings van hierdie Wet of enige voorwaarde van ’n lisensie;
 - (d) deur of namens ’n belanghebbende party, waarby die **[kommissie]** raad versoek word om ’n bevel of lasgewing uit te reik of ’n toestemming of goedkeuring te verleen wat hy wettig kan uitreik of verleen, of met betrekking tot enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet of enige bevel of lasgewing van die **[kommissie]** raad verbied of geoorloof is of verrig moet word.”. 50

Wysiging van artikel 7 van Wet 51 van 1949, soos gewysig deur artikel 33 van Wet 115 van 1990 55

5. Artikel 7 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) Met die doel om ’n in artikel drie bedoelde aansoek te ondersoek, te oorweeg en daaroor te beslis, hou die **[kommissie]**

“(2) Notwithstanding the provisions of subsection (1), but subject to the provisions of subsection (2A), no licence shall be required in respect of—

- 5 (a) a scheduled international air transport service which is being operated by an airline of another State in terms of any bilateral agreement concluded between the Government of the Republic and such other State; and
- 10 (b) the use of visiting aircraft registered as to nationality in another contracting State, for the provision of any service for the transport of passengers, cargo or mail for reward or hire by means of other than scheduled international air transport services.”;
- (c) by the insertion of the following subsection after subsection (2):
 “(2A) No person shall use an aircraft referred to in subsection (2)(b) as contemplated therein, except under an authorization by the Commissioner for Civil Aviation.”;
- 15 (d) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
 “(3) [The Minister of Transport Affairs may, if it appears to him expedient to do so, by notice in the *Gazette* exclude or modify, to such extent as to him seems desirable, the application of subsection (1) to or in respect of visiting aircraft, registered as to nationality in another contracting State, which are engaged in the carriage of passengers, cargo or mail for remuneration or hire on other than scheduled international air services.] For the purposes of [this] subsection (2)(b) “contracting State” means any State which is a party to the Convention on International Civil Aviation, signed at Chicago on the seventh day of December, 1944.”; and
- 20 (e) by the addition of the following subsection:
 “(5) Any person who contravenes the provisions of subsection (2A) shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R4 000.”.
- 25
- 30

Amendment of section 3 of Act 51 of 1949, as amended by section 33 of Act 115 of 1990

4. Section 3 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

- 35 “(1) It shall be the function of the [commission] council, subject to the provisions of this Act, [and with due regard to the provisions of sections seven and nine of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948)] to hear and determine any application—
- 40 (a) for the grant of a licence;
- (b) for the renewal, transfer, alteration, modification or amendment of a licence or the conditions thereof;
- (c) for an exemption from any of the provisions of this Act or any condition of a licence;
- 45 (d) by or on behalf of any interested party, requesting the [commission] council to make any order or give any direction, consent or approval which it may lawfully make or give, or with respect to any matter which by this Act or any order or direction of the [commission] council is prohibited, sanctioned or required to be done.”.

Amendment of section 7 of Act 51 of 1949, as amended by section 33 of Act 115 of 1990

5. Section 7 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
 “(1) For the purpose of enquiring into, considering and determining any application mentioned in section three, the [commis-

- raad verhoor op sodanige vir die publiek toeganklike plekke as wat die **[kommissie]** voorsitter van die raad goedvind: Met dien verstande dat die **[kommissie]** raad in enige bepaalde geval 'n verhoor wat nie vir die publiek toeganklik is nie, kan hou indien hy van oordeel is dat dit in die openbare belang sal wees. Die **[kommissie]** voorsitter van die raad laat aan die applikant en aan iedereen wat versoë ter ondersteuning of ter bestryding van die aansoek aan **[hom]** die raad gerig het, op die voorgeskrewe wyse van die dag, tyd en plek wat vir die verhoor bepaal is, kennis gee.”; en
- (b) deur die volgende subartikels by te voeg:
- “(6) Die lid van die raad wat by 'n verhoor bedoel in subartikel (1) voorsit, moet die verrigtings by die verhoor notuleer of laat notuleer.
- (7) Genoemde notules word by die kantooradres van die raad bewaar.
- (8) Afskrifte van genoemde notules, of van enige deel daarvan, kan teen betaling van die voorgeskrewe gelde verkry word: Met dien verstande dat afskrifte van notules van verrigtings wat ingevolge subartikel (1) nie vir die publiek toeganklik was nie, slegs aan persone wat toestemming gehad het om by sodanige verrigtings teenwoordig te wees, beskikbaar gestel word.”.

Wysiging van artikel 8 van Wet 51 van 1949, soos gewysig deur artikel 33 van Wet 115 van 1990

6. Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(1) Die **[kommissie]** raad kan, vir die doeleindes van enige verrigtings wat kragtens hierdie Wet voor hom dien, enigiemand wat volgens vermoede van die **[kommissie]** raad in staat mag wees om belangrike inligting betreffende die onderwerp van die verrigtings te verstrek, of om 'n boek, dokument of saak wat op die onderwerp van die verrigtings betrekking het, oor te lê, by dagvaarding, onderteken deur die voorsitter **[of die sekretaris]** van die **[kommissie]** raad, aansê om op 'n in die dagvaarding vermelde tyd en plek persoonlik voor die **[kommissie]** raad, of 'n lid van die **[kommissie]** raad wat deur die **[kommissie]** raad aangewys is, te verskyn en om so 'n boek, dokument of saak tot oorlegging waarvan hy in staat mag wees, oor te lê.”.

Wysiging van artikel 13 van Wet 51 van 1949, soos gewysig deur artikel 4 van Wet 6 van 1964

7. Artikel 13 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(1) 'n Lugvervoerder aan wie 'n lisensie vir die verskaffing van 'n lugdiens toegestaan is, mag nie die diens 'n aanvang laat neem en 'n lugvervoerder wie se lisensie vir die verskaffing van so 'n diens hernu is, mag nie daardie diens voortsit nie voordat die **[kommissie]** Kommissaris van Burgerlugvaart aan hom 'n bedryfsertifikaat uitgereik het waarby gesertifiseer word dat die houer behoorlik toegerus en in staat is om 'n veilige lugdiens oor die roete of in die gebied ten opsigte waarvan die lisensie toegestaan is, te verskaf.”.

Wysiging van artikel 19 van Wet 51 van 1949

8. Artikel 19 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(4) Iemand wat 'n vliegtuig vir die verskaffing van 'n lugdiens gebruik in stryd met die voorwaardes van 'n vrystelling wat ingevolge hierdie artikel aan hom verleen is, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens **[vyfhonderd pond]** R4 000.”.

Wysiging van artikel 21 van Wet 51 van 1949

9. Artikel 21 van die Hoofwet word hierby gewysig—

5 sion] council shall hold hearings, in public at such places as [it] the chairman of the council may think fit: Provided that the [commis-
sion] council may in any particular case hold a hearing in private if
it considers it to be in the public interest. The [commission]
chairman of the council shall cause notice to be given in the
manner prescribed to the applicant and to every person who has
made representations to the council in support of or in opposition
to the application, of the day, time and place appointed for the
hearing.”; and

10 (b) by the addition of the following subsections:

“(6) The member of the council presiding at a hearing referred to in subsection (1), shall keep or cause to be kept record of the proceedings at the hearing.

15 (7) The said records shall be kept at the office address of the council.

(8) Copies of the said records, or any part thereof, may be obtained against payment of the prescribed fee: Provided that copies of records of proceedings which in terms of subsection (1) were held in private, shall be made available only to persons who had permission to attend such proceedings.”.

Amendment of section 8 of Act 51 of 1949, as amended by section 33 of Act 115 of 1990

6. Section 8 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

25 “(1) The [commission] council may for the purposes of any proceedings before it under this Act, by summons under the hand of the chairman [or the secretary] of the [commission] council, require any person who it has reason to believe may be able to give material information concerning the subject-matter of the proceedings, or to produce any book, document or thing which has any bearing on the subject-matter of the proceedings, to appear personally before the [commission] council, or any member of the [commission] council designated by the [commission] council, at a time and place stated in the summons, and to produce any such book, document or thing which he may be able to produce.”.

35 Amendment of section 13 of Act 51 of 1949, as amended by section 4 of Act 6 of 1964

7. Section 13 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

40 “(1) An air carrier to whom a licence for the provision of an air service has been granted, shall not commence such service and an air carrier whose licence for the provision of such a service has been renewed, shall not continue such service until the [commission] Commissioner for Civil Aviation has issued to him an operating certificate certifying that the holder is adequately equipped and able to conduct a safe air service over the route or within the area in respect of which the licence was granted.”.

Amendment of section 19 of Act 51 of 1949

8. Section 19 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

50 “(4) Any person who uses an aircraft for the provision of an air service in contravention of the terms of an exemption granted to him under this section shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding [five hundred pounds] R4 000.”.

Amendment of section 21 of Act 51 of 1949

9. Section 21 of the principal Act is hereby amended—

- (a) deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(d) word ’n dokument wat heet ’n kragtens hierdie Wet uitgereikte lisensie te wees, of ’n afskrif van so ’n lisensie skriftelik as **[sodanige]** sodanig gesertifiseer deur die voor- 5
sitter **[of die sekretaris]** van die **[kommissie]** raad **[of deur enigiemand wat in daardie hoedanigheid optree]**, as *prima facie*-bewys van die daarin vermelde feite aangeneem;”; en
- (b) deur paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(e) word ’n sertifikaat onderteken deur die voorsitter **[of sekretaris]** van die **[kommissie]** raad **[of deur enigiemand wat in daardie hoedanigheid optree]**, waarin verklaar word dat ’n 10
lisensie nie deur die **[kommissie]** raad aan ’n bepaalde persoon toegestaan is nie, as *prima facie*-bewys van die daarin vermelde feite aangeneem.”.

Invoeging van artikel 21A in Wet 51 van 1949

15

10. Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 21 ingevoeg:

“Delegering of opdra van werksaamhede

21A. (1) Die raad kan, onderworpe aan die voorwaardes en voorskrifte wat hy nodig ag—

- (a) ’n bevoegdheid by of kragtens hierdie Wet aan hom verleen, aan 20
die Kommissaris van Burgerlugvaart delegeer; of
- (b) die Kommissaris van Burgerlugvaart magtig om enige plig wat by of kragtens hierdie Wet aan die raad opgedra is, te verrig, en die raad kan te eniger tyd sodanige delegasie of magtiging intrek.
- (2) ’n Delegering of opdrag kragtens subartikel (1) belet nie die raad 25
om ’n betrokke bevoegdheid of plig self uit te oefen of te verrig nie.”.

Wysiging van artikel 22 van Wet 51 van 1949, soos gewysig deur artikel 6 van Wet 6 van 1964

11. Artikel 22 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikels by te voeg, terwyl die bestaande artikel subartikel (1) word: 30

“(2) Die Minister van Vervoer kan regulasies uitvaardig met betrekking tot ’n magtiging bedoel in artikel 2(2A) betreffende—

- (a) die wyse waarop en vorm waarin ’n aansoek om magtiging aan die Kommissaris van Burgerlugvaart gerig moet word, en die aard van die besonderhede wat saam met die aansoek verstrekk moet word; 35
- (b) die wyse waarop publikasie van ’n aansoek om magtiging geskied en die inhoud van die publikasie;
- (c) die gelde betaalbaar ten opsigte van ’n aansoek om magtiging;
- (d) die maatstawwe waaraan ’n aansoek om magtiging beoordeel word, die voorwaardes waaraan voldoen moet word en die beslissing van so ’n aansoek; 40
- (e) die omstandighede waaronder, en die kategorie persone aan wie, vrystelling van die vereiste om ’n magtiging te verkry, verleen kan word.

(3) Die Kommissaris van Burgerlugvaart moet toesien dat die voorskrifte van regulasies wat kragtens subartikel (2) uitgevaardig word, uitgevoer word.”. 45

Vervanging van “kommissie” deur “raad”

12. Die Hoofwet word hierby gewysig deur die woord “kommissie”, oral waar dit daarin voorkom, deur die woord “raad” te vervang. 50

Kort titel en inwerkingtreding

13. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Internasionale Lugdiens, 1992, en tree in werking op ’n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die 55
Staatskoerant bepaal.

(a) by the substitution for paragraph (d) of the following paragraph:

5 “(d) a document purporting to be a licence issued under this Act, or a copy of any such licence certified in writing as such by the chairman [or secretary] of the [commission] council [or by any person acting in that capacity], shall be accepted as *prima facie* evidence of the facts stated therein;” and

(b) by the substitution for paragraph (e) of the following paragraph:

10 “(e) a certificate signed by the chairman [or secretary] of the [commission] council [or by any person acting in that capacity], stating that a licence has not been granted by the [commission] council to a specified person, shall be accepted as *prima facie* evidence of the facts stated therein.”.

Insertion of section 21A in Act 51 of 1949

15 21. The following section is hereby inserted in the principal Act after section 21:

“Delegation or assignment of functions

21A. (1) The council may, subject to such conditions and directions as it may deem necessary—

20 (a) delegate to the Commissioner for Civil Aviation any power conferred upon it by or under this Act; or
(b) authorize the Commissioner for Civil Aviation to perform any duty assigned to the council by or under this Act, and the council may at any time revoke such delegation or authorization.

25 (2) Any delegation or assignment under subsection (1) shall not prevent the council itself from exercising any power or performing any duty concerned.”.

Amendment of section 22 of Act 51 of 1949, as amended by section 6 of Act 6 of 1964

30 11. Section 22 of the principal Act is hereby amended by the addition of the following subsections, the existing section becoming subsection (1):

“(2) The Minister of Transport may make regulations regarding an authorization referred to in section 2(2A) as to—

35 (a) the manner and form in which an application for an authorization shall be addressed to the Commissioner for Civil Aviation, and the nature of particulars to be furnished with the application;
(b) the manner of publication of an application for authorization and the contents of the publication;
(c) the moneys payable in respect of an application for authorization;
40 (d) the criteria according to which an application for authorization shall be considered, the conditions to be complied with and the adjudication of such an application;
(e) the circumstances under which, and the categories of persons to whom, exemption from the requirement to obtain an authorization may be
45 granted.

(3) The Commissioner for Civil Aviation shall see to it that the directions of regulations made under subsection (2) are carried out.”.

Substitution for “commission” of “council”

50 12. The principal Act is hereby amended by the substitution for the word “commission”, wherever it occurs therein, of the word “council”.

Short title and commencement

13. This Act shall be called the International Air Services Amendment Act, 1992, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

